

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WEDNESDAY, MARCH 11, 1931. No. 10 (310). VOL. VII.

PIK VII. Ч. 10 (310). СЕРЕДА, 11 БЕРЕЗНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

СИТИЙ ГОЛОДНОГО НЕ ЗНАЄ

Посол Бачинський, який бере \$1,800 річно за кілька тижнів порожньої балаканини в манітобській парламенті, висказався, що домагання безробітних праці на 25 доларів тижнево є за багато і що вони не повинні домагатися стільки. Подумайте тільки, який в посла Бачинського "великий розум"! То йому за порожню балаканину через кілька тижнів в рік можна брати по \$34.60 на тиждень, а робітників не можна. Але не в цій містяться "великий розум" пана Бачинського, а в тім, що він за ливний перечитати добре, чого домагаються безробітні. А вони піде і ніяк не домагаються 25 доларів, як це він гупо висказався. Все, що вони домагаються, є ЗАГАРАНТОВАНОЇ праці на 25 доларів тижнево. Робітник не хоче брати грошей за дармо. Він хоче робити на них. І 25 доларів за тижневу працю не є велика платня, коли взяти на увагу, що капіталісти забірають в фармерів мясо по кілька центів, а в робітника рахують по кільканайцять. До-

магатися праці на \$25, а домагатися 25 доларів, це хіба велика різниця, але такі пани, як Бачинський, не досродли бачити цю різницю. Робітник повинен дістати праці на стільки. Так само всі бідняки-фармери повинні домагатися найменше \$1,000 річного приходу. Якщо його не буде, так хай уряд доплатить їм. Такі домагання для фармерів поставили організовані фармери самі на своїх конференціях минулої осені. Такі обстоює Ліга Фармерської Єдності. Пан Бачинський сказав також, що безробітні повинні змінити свій провід, бо він є за радикальний. Тимчасом не провід у безробітних треба змінити, а таких плиткоумних балакунів, як Бачинський треба заступити тямущими людьми, які знають, що бідний фармер і робітник оба всьо на світі втворюють і повинні мати повищу мінімальну заплату за рік тяжкої праці. Бідняки фармери в окрузі Фішер-Бренч що зміну зроблять, бо пізналися вже на тупоумності і облудности посла Бачинського.

БРЕХУН ЗАВЖДИ ПРОБРЕШЕТЬСЯ

Буржуазні часописи повідомляють, що Бритійські консули встроили мітинг, на якого показували якось віткіачі нібито з лісових кемпів північних сторін Радянського Союзу. Він мав бути живим доказом, що там є "невільничя праця". Між іншим цей ситий і здоровий "невільник" сказав, що дають дуже мало їсти в тих кемпах, бо тільки "ту енд а геф" — два і нів — фунтів хліба дадено. Справді, треба хіба ненаситного жеруна буржуа, якому два з половиною фунтів хліба на день було би за мало!

Найздоровіший робітник в Канаді не їдає тільки хліба, а не їдає сумнівної, що крім хліба мусить ці "невільники" їсти гнилі та неприємні — ставати ще щось більше, хоч би тобі яке юшки, ні? І так пани не хотіли пробрешуться, де це не було би. Багато канадійських "свобідних" безробітних були б дуже вдоволени з півтретя фунтів хліба денно, що так виходить на всі боки, що шось те радянське "невільничтво" виглядає далеко ліпше, як "демократична" ланська "свобода" в Канаді!

ПЕРШІ ВОЄННІ КРОКИ РУМУНІЙ

Повідомлено 8 березня телеграфічно з Букарешту, Румунія, що румунський уряд забронював радянським торговельним кораблям перевозити зерно та шкіри рікою Дунай. Ця заборона ривнається першим воєнним кроком проти Радянського Союзу. Ріка Дунай служить дорогою для Угорщини, Югославії, Австрії і Чехословаччини та полудневої Німеччини. Заборонити отже перезд на міжнародного характеру воді є рівнозначне з проголошенням війни. Звісно, Ру-

мунія зробила це в надії, що спровокує Радянський Союз і викличе війну. Тоді цілий капіталістичний світ поспішив би на оборону "Бідної Румунії". Але тут пани перерахуються. Союз ніяким чином ніякій державі не проголосить перший війни, бо він хоче мира, а не війни, але як його котра держава заціпить, так він буде боронитися всіми силами. Румунська заборона означає, що цілий капіталістичний світ готується до нападу на владу селян і робітників в Радянським Союзі і хоче її спровокувати.

ПРО ДЕРЖАВИ, ЩО ПРАКТИКУЮТЬ В СЕБЕ ПРИМУСОВУ ПРАЦЮ

МОСКВА, 21 лютого. — Відповідно на пакости закордонної капіталістичної преси про "примусову працю" в Радянському Союзі, радянська преса інформувала цим дивни свої читачів про неіснуючі в англійських, французьких і американських колоніях, про став кріпачів, в якім необхідність мексиканські робітників на підприємствах чужозем-

них капіталістів, про примусову працю визин в карних фармах в Джорджії та про поневолення робітників на плантаціях Форда і Фаерстона в Бразилії і Ліберії. Одночасно радянська преса подає резолюції різних трейд-юніонів організації і робітничих груп, що протестують проти капіталістичних брехот про примусову працю в Радянському Союзі.

ДАЛЬШЕ ЗАДУРЮВАННЯ БІДНЯЦЬКИХ ФАРМЕРІВ УРЯДОМ ПРЕМ'ЄРА БЕНЕТА

Федеральний міністер рільництва, пан Вір, заявив, що встановить королівську комісію для прослідження обставин в канадійській рільництві. Ця комісія мала б розслідувати торговлю пшеницею на біржах та становище фармерів в преріях. За останні 5 років є це третя з ряду королівська комісія, яка мала б зробити для бідняцьких фармерів деяку полешку. Однак як попередні дві комісії, так і ця, ніякої полешки не зробіть, бо це в капіталістичній системі приватної власності і торговлі для профіту є неможливе. Як попередні дві комісії коштували тільки тисячі доларів, що їх уряд стягає з народних податків, так і ця комі-

сія нічого нічого не змінить та тільки зїсть тисячі доларів з державної каси. Але уряд пана Бенета мусить чимсь задурювати західних фармерів, бо він обіцяв їм в часі виборчої кампанії, що знайде ринки на фармерські продукти і ціни піднесуться, а тимчасом, відколи він прийшов до влади, ціни, як на злість, сильно впали, а безробіття, яке він обіцяв усунути, сильно збільшилося. Сталося якраз це, що комуністична партія передсказувала. Переглядаючи річні часописи знаходимо, що це в 1928 році Ф. Ж. писало, що "не йде до ліпшого, а до гіршого" і що криза буде велика і довга. Тепер кожний читач бачить, що це справджується.

ЦЕ НЕ ДІЄТЬСЯ В "РОСІЇ"

Останніми часами ми багато чули про "невільничу працю" в таких. В іншій кемпі робітників лісових кемпах в Радянським Союзі. Послухаймо, яка "свобода" є в лісових кемпах в демократичній Канаді: В вінніпегській "Фрі Прес" з 7 березня помітив робітник С. Е. Вилсон ось такого листа: "До редактора: — Кемп праці в Саскечевані, в яких я бував і працював цієї зими, є ситі ходити до школи майже того рода, що людина не була б гірше трактована в тормі. Та й що може людина зробити з \$20 в місяць, маючи жінку і четверо або п'ятеро дітей? Але я не бачив, щоби хто діставав \$20 місячно. Знаю, деякі з людей є добрі робітники, однак вони не можуть вдержати праці в тих кемпах. Цими кемпами завідують люди, які в своїй опіні не потребують допомоги, але багато говорять під час останніх виборів. Якраз в

цім дистрикті я знаю кількох чуди про "невільничу працю" в таких. В іншій кемпі робітників лісових кемпах в Радянським Союзі. Послухаймо, яка "свобода" є в лісових кемпах в демократичній Канаді: В вінніпегській "Фрі Прес" з 7 березня помітив робітник С. Е. Вилсон ось такого листа: "До редактора: — Кемп праці в Саскечевані, в яких я бував і працював цієї зими, є ситі ходити до школи майже того рода, що людина не була б гірше трактована в тормі. Та й що може людина зробити з \$20 в місяць, маючи жінку і четверо або п'ятеро дітей? Але я не бачив, щоби хто діставав \$20 місячно. Знаю, деякі з людей є добрі робітники, однак вони не можуть вдержати праці в тих кемпах. Цими кемпами завідують люди, які в своїй опіні не потребують допомоги, але багато говорять під час останніх виборів. Якраз в

РІЖНІ ВІСТІ

НАНКІНЦІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ЧЕРВОНИХ.

Повідомлення з достовірних китайських жерел до британських часописів говорять, що декілька тисяч нанкінського війська, яке Чан Кай-Шек вислав поборювати червоні китайські війська, збунтувалося і перейшло на сторону Червоної китайської робітничо-селянської армії. З цього приводу китайські часописи писали, що це сталося завдяки "червоній пропаганді". Звісна річ, що червоно китайська армія, яка складається з бідаків, веде сильну пропаганду між такими ж бідняками, забраними силою, або заохоченими фальшивими обіцянками до війська, яке є під командою нанкінського уряду, на чолі якого стоїть Чан Кай-Шек. Жовітні жовітні завжди шкоро зростають, як генерал жовітні. Інтерес жовітнів, це інтерес цілої працюючої класи, а інтерес генералів є інтерес панівної класи.

ДОМАГАЮТЬСЯ ЗАГАЛЬНОГО ОБКРОЄННЯ ПЛАТНІ.

Зід муніципальних представників в Саскечевані, який недавно відбувся в Принс-Алберт, ухвалив резолюцію, щоби всі міністри, послы, більші урядові та службовці в Саскечевані обкročили собі платню на одну четверту, отже 25%. Інакше, щоби це ухвалено законом. Але відкинуто резолюцію, щоби зменшити платню рівним, радним і секретарям муніципальним, що в деяких випадках є теж за висока.

СМЕРТЬ ЗА ШКІДНИЦТВО.

Щоденні англійські часописи повідомляють, що в Москві заарештовано на розстріл машиніста М. Вагачевокого, якому доказано, що ніколишній потягу в Сибірі, яке спричинило жерти в людях, було зроблене ним навмисне, щоби шкодити радянському будівництву. Інших а причетних потягу заарештовано на ув'язнення.

ВЕЛИКИЙ ЗРІСТ БЕЗРОБІТТЯ В ЕВРОПІ.

Париж, 6 березня. — Число безробітних в різних країнах Європи зросло значно за останні кілька тижнів. З початком березня воно виносило 11 мільйонів 300 тисяч безробітних, які є зареєстровані, як стало, або частинно безробітні. Скільки є нереєстрованих, годі знати, але бачимо, що криза охопила Європу страшно і немає виглядів, щоби вона скоро усунулася, помимо передсказування панських знатоків, що вона от-от на укінчить.

ВОЗДУШНІ СИЛИ КАНАДИ.

Найновіша статистика виказує, що в Канаді знаходиться зараз 576 ріжного типу літаків і 711 летунів та 375 механіків від літаків. Існує також 23 клуби з 2,887 членами і 69 авіаційних піл, званих еродроми. Уряд Канади замовив 42 літаки для своєї "потреби". Існує 7 приватних компаній, які перевозять почту і пасажирів та фрейт літаками. Уряд дає їм контракти до перевозу почты, щоби таким способом допомогти їм в бізнесі. Отже на це гроші є, але на потреби бідних фармерів, або безробітних, чомусь нема грошей, а як і дадуть кому так звану допомогу, так муніципал відповідає за неї, тобто знову такі самі фармери.

ВСІ ГОТОВЛЯТЬСЯ ДО ВІЙНИ.

Дешеш з Лондону, Англія, говорять, що в Глезгові забилася два військові офіцери під час проб з бомбовими літаками. Знов дешеш з того самого дня з Токіо в Японії говорять, що там зголосило більше число осіб до міністерства війни, жадаючи відшкодування за понасення хемічним квасом, яким роблено проб з літака. Квас мав замінитися в газ, але не зробив цього, тільки кроплі того квасу падали, неначе дощ і попалили людям твар, руки і одягу. Дехто думає, що департамент війни хотів навмисне на своїх людях випробувати ділання того квасу, щоби знати, як він палитиме "ворога" — тобто працюючу класу в майбутній війні.

ЗЕМЛЕТРУС НА БАЛКАНИ.

Дешеш з Белграду, Югославія, з 8 березня, донесли про сильний землетрус, який відбувся в Болгарії, Югославії і Туреччині та Греції. Цюкниця нема точних звітів про цей землетрус, але стало відомо, що найбільше потерпіли околиці в південній частині Югославії, де багато жерти в людях. Сотки осіб має бути побитих і покалічених, бо стрясенні землі завалили сотки домів. Населення в півній вітало на вулиці, хоч було досить студено і падав густиій дощ. В рещті Європи науцвали студий і сніжних бурі, які паробили багато шкоди.

РІЛЬНИЧА КРИЗА В МАНІТОБІ

Манітобські послы, які належать до рільничого комітету, ухвалили резолюцію, яка домагається розслідження рільничих обставин в Манітобі. Резолюцію ухвалено опісля цілим парламентом. Посол Кемпбел, який зробив внесок, сказав, що фармери є zagrożені моргеджевими компаніями. Він запитав, що це допоможе давати фармерові насіння, або позичку на годівлю живого скота, як він тратити фарму? Таке саме говорив посол Грифит з округу Росел. Ніякий "скім" допомоги не допоможе фармерам, як довго над фармерами висить страх втратити фарму, сказав Кемпбел. Він додав, що на збіжжєвій біржі відбуваються операції, які є шкідливі фармерам. Він звернув далі увагу, що наприклад продукція свиней ледве вистачає на вдоволення канадійського запотребування, але однак ціни на

свині є страшно низькі, бо "пекери" мають контролю. І дійсно, пани можуть говорити, що ціна на пшеницю є низька через радянську пшеницю, хоч і тут викривається, що Радянський Союз перший хоче порозумітися щодо цін пшениці, але канадійський уряд пана Бенета не хоче на це згодитися, але ніяк не можуть пани говорити, що свині є дешеві через Радянський Союз, бо самі вони говорять і пишуть, що в Союзі свиней мало і мясо є дуже дороге. Отже питання є, чому ціна на свині в Канаді низька? Адеже тут нема радянської конкуренції? Хто подумав добре і побачить, як великі зиски роблять ріжні канадійські компанії — в тім і "пекінг пленти" — так він зрозуміє, що не радянська конкуренція, а ненаситність канадійських капіталістів винна всьому. Ї треба усунути насамперед.

НОВІ ПОДАТКИ В БРИТІШ КОЛОМБІЙ

Уряд Бритіш Коломбії наложив нові податки від доходу, який включив кожного, хто має не менше, як \$12.50 тижневої платні. Значить, цей податок спаде в великій мірі на робітничий класу. Податок висить 1% і працевдаві будуть відтягати його відразу від робітничої платні. Це показує, що робить консервативний уряд. Цього самого можна сподіватися від федерального консервативного уряду прем'єра Бенета, що він на найближчій сесії

парламенту наложити також такі податки, які спадуть в головному на працюючу класу. Не досить, що не усунув кризи, не підніс цін на фармерські продукти, які обіцяв, не усунув безробіття, так тепер можна очікувати більших податків, бо в часописах вже про це говориться. Певно, що консервативні не оподаткують багатів, бож на це багаті кинули грішми, щоби вибрати консервативного уряду прем'єра Бенета, що він на найближчій сесії

ГАНДІ ЗРАДИВ ІНДІЙСКУ РЕВОЛЮЦІЮ

Буржуазний блазень Ганді, провідник індійського Національного Конгресу і творець цивільного непослуху проти британської влади в Індії, вже запропався враз з всею індійською буржуазією британської буржуазії. Він згодився заперестати кампанію цивільного непослуху, а за це уряд Індії має випустити всіх арештованих, які при допомозі цього непослуху борилися за автономію Індії. Однак цих, які дійсно борилися при допомозі страйків, пикетування, а то й оружної боротьби з найздінками, триматимуть далі в тюрмах і гнояти їх. Це переважно робітничі

ки фабричні і БІДНІ СЕЛЯНИ. За них Ганді забув, переговорюючи з віцекоролем Індії. Це вказує пораз сотний, що всяка буржуазія скорше погодиться з буржуазією, що насильно тримає країну, проти працюючих тої країни, як щоби мала стати разом з працюючими проти чужої буржуазії. Ця зрада однак не припинить пролетарської революції в Індії, як така зрада Чан Кай-Шека в Китаю не припинила революції в Китаю. Влада селян-бідняків і робітників охопила вже велику часть середнього Китаю. Так само охопить вона з часом й Індію.

НЕЗАМОЖНІ СЕЛЯНЕ СТАНОВЛЯТЬ ПОЛОВИНУ ЧЛЕНІВ СІЛЬРАД УКРАЇНИ

ХАРКІВ, Рад. Україна, 13-го лютого. — На Україні перевибори сільських рад майже вже закінчено і широко розгорнулася робота районних зїздів рад. Центральний виборчий комітет має покінчи звідомлення про висід виборів сільських рад тільки з 459 районів. З 50 районів нема ще в цій справі звітів. За матеріялами з тих 459 районів, перевибрано 8,321 сільських рад. У виборах взяло участь 6,587,221 виборців, або

76.1% усіх зареєстрованих виборців. До нових сільських рад вибрано 257,187 членів. Члени комуністичної партії становлять між ними 14.2%, комсомольці 7.3%, жінки 20.7%, члени Комітетів Незаможних Селян 49.6%. У складі нових сільських рад є 85% селян; з них 58.6% (якщо брати загальне число селян за 100) колгоспників і 41.4% одноосібників. Індустриальних робітників в складі сільських рад є 3.8%.

Розведім всі ударну кампанію висилки делегації в Радянський Союз!

ВБИЙТЕ ЗАБОРОНУ НА ДОВІЗ ПРОДУКТІВ РАД. СОЮЗА

ДО РОБІТНИКІВ І БІДНЯЦЬКИХ ФАРМЕРІВ!

Реакційний імперіалістичний консервативний уряд Канади підприняв небувалий крок встановлюючи заборону на радянські експорти вугілля, дерева, асбесту та футляри шкір. Використовуючи диктаторське право, яке має кабінет міністрів у видаванні міністерських розпоряджень відносно імпорту, канадський уряд пішов в питанні економічної блокади проти Радянського Союзу далі як якабудь інша капіталістична держава.

Мимо того, що канадські капіталісти відчувають шалену потребу торгівлі і мимо того, що частина канадських фабрикантів голосно домагається торгівлі з Радянським Союзом, уряд Бенета заняв становище отвертої і різкої економічної війни проти Радянського Союзу. Щоби знайти підтримку між робітниками, уряд гіпокритично горлає, що все це робиться в тієї цілі, щоби "помочити безробіттю". Для цього вповні використовується підлі брехні про "невільничу працю" та про "домпінг". Канадський уряд має незрівняну ненависть у вигнанню принципів соціалістичної праці і в п'ятування її як "невільничої", підчас коли 350,000 "вільних робітників" завдяки гнилої капіталістичній системі гинуть з голоду. Ніколи передтим канадський імперіалістичний табір не виявив ще так отверто злого реакційного і гіпокритичного обличчя.

ПОГРОЗА ПОСТАВИТИ КОМУНІСТИЧНУ ПАРТІЮ КАНАДИ ПОЗА ЗАКОНОМ

Цей крок є отвертим і бундючним виповідженням війни Радянському Союзу. Кінцеві слова цього міністерського розпорядження вказують ясно на характер цього диктаторського декрету: "є це комунізм, його переконання і його наслідки, проти чого ми, як держава, протривимо і мусимо відмовитися підтримувати його через обміну торговлею". Це є не тільки виповідженням війни Радянському Союзу, але й погроза поставити комуністичну партію поза закон; здавити робітничий рух, загнати його в підземелля і розпучливо пробувати спинити зростаючий вплив партії і симпатію до Радянського Союзу. Демонстрації на 25 лютого були доказом боєвих здатностей робітників. Робітничі класи і бідняцькі фермери шораз більше розуміють брехні і очернення канадської преси і застановаються над дійсною ціллю п'ятирічки та над тим впливом, який вона має на щоденне життя радянських мас.

Цей крок уряду є закликом до інших імперіалістичних держав піти за його прикладом. Є це крок в тому напрямі, про який вказував Какшат в своїй лондонській промові: Це є доказом, що цілий імперіалістичний світ збирає свої сили і приготується обернути економічну війну проти Радянського Союзу в отвертий і кривавий конфлікт.

Рівночасно цей акт є визовом до робітників і бідняцьких фермерів розбити цю заборону та готовитися до оборони Рад. Союзу. Класовим обов'язком кожного робітника і кожного класово-свідомого чорнороба є домагається розбиття цієї заборони. Їх обов'язком є закидати уряд тисячами резолюцій домагаючись відкликання міністерського розпорядження. Це є негайний крок, який комуністична партія започаткує в цілій просторій країні.

ЗАБОРОНА РАДЯНСЬКИХ ЕКСПОРТІВ НЕ ДАСТЬ ПРАЦІ НІ ОДНОМУ РОБІТНИКОВІ

Це є рівночасно кличем зміцнити боротьбу проти капіталістичного безробіття і за підтримку законопроекту про асекурацію від безробіття, який видвигнула Воркерс Юніті Ліг. Мусимо показати, що канадські робітники домагаються державної безплатної асекурації від безробіття, сім-годинного дня праці і п'яти-денного тижня праці та забезпечення мінімальної заробітної плати. Заборона проти радянських експортів не дасть праці ні одному канадському робітникові. Кожному канадському робітникові треба вказати на гіпокритизм консервативного уряду, коли він говорить, що заборона ввозу радянських товарів замкнеться безробіття. Відповідно робітників на цей воєнний крок консерватів мусить бути боротьба проти капіталістичного безробіття і за право на життя.

Ця канадська капіталістична класа, без ріжнці, до якої частини чи партії вона не належала б, і соціал-фашисти з партії "праці" і реакційні юніті стоять в цьому виповідженні війни за Бенетом. Без ріжнці чи деякі з капіталістів можуть скористати тимчасово з торгівлі з Радянським Союзом чи ні, всі вони як один стоять за знищенням Радянського Союзу. Тільки робітники і бідняцькі фермери можуть боронити Радянський Союз; тільки вони є приятелями Радянського Союзу. Робітники і фермери! Вашою відповіддю мусить бути відновлення активності в боротьбі проти капіталістичного невольництва і вигодоживання. Ви мусите запротестувати проти цієї заборони з цілою своєю силою. Ця заборона мусить бути розбита! На цю воєнну заяву проти Радянського Союзу робітників і бідняцьких фермерів мусить відповіді зміцненою боротьбою.

Бороніть Радянський Союз!
Вбийте заборону!
Демакуйте закиди про "невільничу працю" і "домпінг"! Демакуйте: "Руки проч від Радянського Союзу!"

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ.

ТЕРОР ПРОТИ ЗАХІДНО-УКРАЇНСЬКОГО СЕЛЯНСТВА.

Польські фашистські організації "Стішляки" на Західній Україні, що рекрутується переважно з колоністів, цілком заповні методи польської "втихомовничості" і продовжують нагайний жах на безробітних західно-українське селянство. Так, з чортківського повіту повідомляють, що там на селі "Стішляки" марал донусилися таких бешкетів, які до рідкопоміються терористичному "втихомовничому" восени минулого року. Наприклад, в селі Дякурині "Стішляки" зорганізували напад на безбродячому селі в той час, коли вони мали після вистави іншої цілі з місцевої чланиці Прогресу. Ти якого поштою багато хлопців і дівчат, одного добитого Федора Баласюка довели до вистави в Чорткові.

ДЕ НА СВІТІ ІСНУЄ НЕВІЛЬНИЦТВО?

Коли ви хочете з буржуазної преси довідатися, де на світі існує тепер невольництво, то вона вам скаже: "в Радянському Союзі". Ще до недавня існував лише "радянський домпінг". Тепер до него додано вже "невільництво". За місяць ви найдено буде ще щось нового.

Але ми про невольництво. Читаємо ми в торонтонській газеті "Мейл енд Емпаер" з 20 лютого телеграму із самого "святого" Єрусалиму, що в Палестині практикується продаж молодих дівчат в справжнє невольництво. В грудні минулого року в багатьох містах Трансйорданії батьками-арабами продано 30 молодих дівчат вельможам і "чоловікам".

"Ал Гайят", арабська газета, вмістила статтю в формі відкритого листа до високого комішнера, а той сказав, що це не є нічого надзвичайного, що араби продають своїх десятилітніх а навіть молодших дівчат в неволю на 25 літ по 5 долларів на рік.

Газета пише між іншим: "Фелахи (селяни) часами примушені продавати своїх дочок, як невольниць, за найтаншу ціну, щоб за ці гроші втримати свою душу в тілі й свою жінку. Я бачив своїми очима подію про яку я вам розкажу. Чоловік спивав нас, коли ми їхали автомобілем до Гайфи й сказав шоферові: "Я маю з собою малу дівчину: ми хочемо дістатися до Біру, коло Рамали. Чи ти маеш місце?"

"Шофер сказав, що має й чоловік привів малу селянську дитину, не більше як вісім літ віком. Вона одіта була в лахміття й плакала. Я спитав чоловіка, де він взяв ту дівчину, а він відповів, що "напав" її й посилає до свого брата в Бірі.

"Ті батьки — сказав він — винаняли її мені на 25 літ за \$25. В цьому нема нічого дивного, бо є особи, які купують дівчат згорі назавжди".

Таке оповідає арабська газета, протестуючи перед якимсь там "високим комішнером".

В Палестині уряд не радянський, але "демократичний". І ніхто про невольництво в цій країні не пише. Навіть ота новинка, що її ми зачитували з буржуазної газети, вміщена там же як протест, але як цікава сензація.

А от про "невільничу працю" в Радянському Союзі буржуазна преса та дипломатія дуже багато кричать.

І мають чого кричати! Бо як же їм витримати такий клич — "хто не робить, той не їсть". А в Радянському Союзі цей клич переводять в життя. Ще й як. Бо там є роботи, а роботи. І хто хоче їсти — мусить робити. А от в капіталістичних країнах 30 мільйонів невольників кризи (безробітних) примірають з голоду.

30 мільйонів невольників безробіття й голоду!

ПОЛЬСЬКИЙ ФАШИЗМ НЕ ПРИДУШИТЬ ВИЗВОЛЬНИХ ЗМАГАНЬ ТРУДЯЩИХ МАС ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ

(Відозва кийівської групи пролетарських письменників "Західня Україна".)

Нова хвиля терору і кровавої розправи захопила сльондровані землі Західної України. Сотні тисячі революційних робітників і селян закинуто до в'язниць-катівень, до чорних зазубнів і страшної інквізиції. Кожен день забирає нові жертви. Восени минулого року дрогобицькі тюремники закатували видатного революційного діяча, активного співробітника нашого журналу "Західня Україна" — тов. Я. Ясенського. Потім від рук катів упали видатні революціонери й публіцисти Павлик, Бойко й Орештайні. До в'язниць кинуто визначного пролетарського письменника Західної України Петра Козланюка. І паренті, нещодавно одержано відомості про нещасне зупинчання з ув'язнених у Луцькій в'язниці українських пролетарських письменників, членів братньої нашої організації "Горно", наших близьких співробітників Володимира Шапана й Антоніну Магуліну. Молоду Магуліну, що вже шивала себе, як письменницю, організаторку робітничого театру й громадська діячка, довели слуги польського фашизму до крайнього одчаю, до замаху на самогубство. Тепер ці товариші в жахливому стані, зі зруйнованим здоров'ям і дади мучаються в панській тюрмі. Та й усеї країни, всі селянські загарибана частина України, знають не що інше, як в'язницю. "Демократична" Польща давно вже перетворилася в нову "тюрму народів".

Ми, члени єдиної революційної письменницької "Західня Україна", що в умовах буйного розквіту соціалістичного будівництва беремо активну участь у творенні української пролетарської культури, рішуче протестуємо проти лютого терору знахабнілих польських фашистів і через кордон, що тимчасово ділить наші землі, нашим товаришам, що гинуть за ґратами, що борються за повалення панської Польщі, посилаємо палкий революційний привіт. Через наших представників у міжнародньому бюро революційної пролетарської літератури, ми закликаємо письменників усього світу заривити свій протест проти обурливого насильства, що його чинять над мільйонами трудящих на очах всієї "цивілізованої" Європи.

У відповідь на клич з тієї України, що стогне під гнітом буржуазної Польщі, яка розчавляє всі прояви революційних акцій, Польщі, яка шалено готується до війни проти нашої батьківщини — Радянського Союзу — ми подвоїмо нашу активність у повсякденній роботі, подвоїмо нашу участь на фронтах соціалістичного будівництва, виконавши п'ятилітні за 4 роки, в культурній революції і відселенні оборонно-спроможности країни рад.

Хай живе єдина УСРР обабіч Збруча!

Хай живе могутній СРСР — батьківщина трудящих усіх країн.

Кийівська група спілки революційних письменників "Західня Україна".

ВІСТІ З ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

ЖАХЛИВЕ ЗАДОВЖЕННЯ ЗАХ.-УКР. СЕЛЯНСТВА.

Наслідком господарської кризи, з року на рік зростає заборгованість зах.-українського селянства, а найбільше йому докинувають короткоречинцеві зобов'язання. По урядовим обчисленням заборгованість селянства на Західній Україні виносить такі суми: несплачені короткоречинцеві кредити в банках і господарсько-кредитових кооперативах 661 мільйонів злотих, несплачені податки і т. ін. 160 мільйонів злотих. Разом короткоречинцеві зобов'язання селянства на Західній Україні сягають звичайно 900 мільйонів злотих. Та ще половина клопоту тим, що мають в кого позичати, але більша половина бідного селянства має стільки свого добра, що на хребті...

ПЕТЛЮРІВСЬКА ЗІРАЯ ВИКОРИСТОВУЄ "ЧУДО НАД ВИСЛОЮ".

В той час, як скрізь, навіть серед деяких буржуазних кол, починають говорити про те, що польська шляхетчина ніщить найелементарніші здобутки української культури, петлюрівська фашистська "Українська Нива", що виходить в Луцьку, пропагує на своїх сторінках ідею так званого "польсько-українського побратимства" (розуміється буржуазно-фашистського). Щоб переконати пісудників у потрібі такого "побратимства", газета нагадує, що "чудо над Вислою" було "сильним братерським відрухом самооборони народів польського та українського".

В АЛЬБОМ УВО

"Скажіть, які у вас обрії? Скажіть, які у вас надії? — лизать пантофлі папи Пія? Служить фалшивцям карт

Лу гри? Плисти без керми, без шляху, в запроданстві усім фашизмом, з дрібним трусливям

[Тероризмом людців і з нервів і ляку? Сичать гадюче зазукатка, убить Собінського Іззату, йти з бомбою до "Всходніх

[Таргуф?] ричать різуче... (Консуляти)? Нові погроми готувать, Росії обиять загалду, Україну, що й немавш владі панам в Варшаві продаватъ? За ким идете, сліпарі?

Писанто.

ЗАСУД НА ДЗВІДЗЮКА І ТОВАРИШІВ.

16 січня засуджено в Вильні 23-ох робітничо-селянських діячів на кару від цівгора року до 6 місяців в'язниці за "демонстрацію і розкидання комуністичних відозв" в часі походу на замордованого дефешистичного комуніста.

ПОБОІ В ЧАСІ ГОЛОВІВКІ.

В Пінську сержено 5 грудня м. р. секретаря Білоруського Сель-Роб Посольського Клубу Сергія Сивка, якому закидали комуністичну діяльність. В часі процесу порушено справу 56 політичних в'язнів, що були 13-21 листопада і пінській в'язниці. Розправа виклала велике зацікавлення серед білоруських робітників і селян. Перед судом демонстрували працюючі й вибачливі.

ВИСЛІД ДВОМІСЯЧНОЇ КАМПАНІЇ ЗА ЧЛЕНСТВОМ ДО ТУРФДІМ

Найслабший бік нашої організаційної діяльності — це неактивність членства як цілості.

Коли ми зараз маємо перед собою такі ударні кампанії — 1. вислання української робітничо-фермерської делегації до Радянського Союзу; 2. кампанію за збиранням підписів під домагающим законом про асекурацію від безробіття; 3. березневу кампанію за членством до Жіночої Секції й Секції Молоді — то, маючи перед собою ці кампанії, ми повинні оглянутися назад, як переводили ми кампанії за членством до ТУРФДІМ в місяцях грудні й січні.

Ми навіть повинні подивитися далше назад, як працювали ми цілий рік за тим, щоб збільшити членство ТУРФДІМ і активізувати його.

Похвалитися нема чим, товариші! Ці кампанії показали, що ми ще далі в більшості спокійненько сидимо в кума, свата, сусіди в хаті, а як сонечко пригріє, то й коло хати, та розводимо балачки про все, що хочете, тільки не про свою організацію, не про її добро та розвиток. Які відділи працювали — ті зробили. Які заведбали — ті не зробили. Подивіться на нище наведену статистику й судіть самі. Коли назви своєї місцевості в цім списку зовсім не побачите, то спитайте про це свого заряду й самого себе.

КАМПАНІЯ В ГРУДНІ 1930 І В СІЧНІ 1931 Р. СТОІТЬ ТАК:

1. Вінніпег, Ман.	82
2. Саскатун, Саск.	63
3. Торонто, Онт.	62
4. Іст Віндзор, Онт.	27
5. Монреал, Кве.	23
6. Ді Пес, Ман.	23
7. Торолд, Онт.	19
8. Мус Джо, Саск.	17
9. Гемилтон, Онт.	17
10. Венкувер, Б. К.	14
11. Ст. Кетерінс, Онт.	13
12. Сонсет Гавз, Алта.	12
13. Ошава, Онт.	11
14. Ройкрофт, Алта.	10
15. Келгари, Алта.	10
16. Слава, Алта.	10
17. Брендон, Ман.	9
18. Роздейл, Алта.	9
19. Едмонтон, Алта.	9
20. Транскона, Ман.	9
21. Білфейт, Саск.	8
22. Кіркланд Лейк, Онт.	7
23. Веїн, Алта.	7
24. Брендфорд, Онт.	7
25. Вест Торонто, Онт.	7
26. Веланд, Онт.	6
27. Домініон, Н. С.	6
28. Дромгелер, Алта.	6
29. Вилінгдон, Алта.	6
30. Вегревил, Алта.	6
31. Медсінс Гет, Алта.	5
32. Прудгом, Саск.	5
33. Форт Вільям, Онт.	4
34. Кіченер, Онт.	4
35. Іст Килдонан, Ман.	4
36. Трі Риверс, Кве.	3
37. Садборн, Онт.	3
38. Ст. Боніфейс, Ман.	3
39. Белью, Алта.	3
40. Вест Форт Вільям, Онт.	3
41. Мондейр, Алта.	2
42. Порт Артур, Онт.	2
43. Ланюк, Алта.	2
44. Беверлей, Алта.	2
45. Руан, Кве.	2
46. Ріджайна, Саск.	2
47. Су Сейнт Мері, Онт.	2
48. Савт Поркюпайн, Онт.	1
49. Корбін, Б. К.	1
50. Енсонвил, Онт.	1
51. Лібав, Ман.	1
52. Пакан, Алта.	1
53. Форт Френсес, Онт.	1
54. Вегревил, Саск.	1
55. Шавініган Фолс, Кве.	1
56. Ред Дір, Ман.	1
Всього членів	570

НОВІ ВІДДІЛИ ВІД 1. СІЧНЯ ДО 30 ЛИСТОПАДА 1930 Р.

1. Шавініган Фолс, Кве.	9
2. Кіленді, Ман.	22
3. Слава, Алта.	22
4. Сонсет Гавз, Алта.	28
5. Народ, Ман. відновлений	10
Разом	91

Разом від 1 січня 1930 р. до 30 січня 1931 року придано 1,098 членів до ТУРФДІМ. (Студи не включається приданих членів до Жіночої Секції, ані приданих до Секції Молоді.)

Ми на цьому місці подали наше спис, щоб самі відділи за місяць побачили свою роботу й роботу одні других. Ми тут не подали тих відділів, які нічого не придбали, або які до цього часу не дали ніякого звіту про свою кампанію до ЦВК. Але ми про них, як і про цілу кампанію скажемо дещо більше в одному з наступних чисел цього часопису.

Коли повища статистика була вже надрукована, то з Торонто ще наспіло 21 членів, але вони вже зараховані на місяць лютий 1931 року.

ЦВК ТУРФДІМ.

ЦНВІЛЬНІ СЛЮБИ В МАНІТОБІ.

Манітобський парламент ухвалив 5 березня закон про цнвільні слюби. Закон дістав найбільше голосів, позмимо опору консервативних послів, які старались перешкодити ухваленню, покликаючись на релігійні вірування і переконання. Від тепер кожний, хто схоче, може дружитися перед судією окружного суду. Є це розумний закон, бо зараз багато людей не вірує в ніякі поповські навчання, а дружилися перед понами прямо тому, що не було іншої установи на це. Треба признати, що більшість протестантських цнвільних висказалися прихильно за цим законом.

СУДЯТЬ ПОВСТАНЦІВ В ЕСПАНІ.

Еспанський уряд судить повверх 300 осіб, які були арештовані за недавні спроби скинути силою уряд диктатора Беренгера та нагнати короля і проголосити республіку.

НОВІ ЧЛЕНІ ПРИНЯТІ ВІД 1 СІЧНЯ ДО 30 ЛИСТОПАДА 1930 РОКУ

1. Вінніпег, Ман.	64
2. Садборн, Онт.	22
3. Вест Торонто, Онт.	21
4. Ді Пес, Ман.	17
5. Едмонтон, Алта.	17
6. Торонто, Онт.	15
7. Ст. Боніфейс, Ман.	14
8. Медсінс Гет, Алта.	13
9. Саскатун, Саск.	9
10. Ріджайна, Саск.	9
11. Роздейл, Алта.	8

ТІСНЕ ЗБРАТАННЯ ДЕЛЕГАТІВ ФАРМЕРСЬКОЇ КОНВЕНЦІЇ В САСКАТУНІ З БЕЗРОБІТНИМИ ВЧАС ДЕМОНСТРАЦІЇ ВУЛИЦЯМИ МІСТА

Бурливими оплесками повітали бідняцькі фермери бойовий похід безробітних, заявляючи свою солідарність.

Саскатун, Саск. На заклик партії безробітні масово вийшли в день 25 лютого на вулиці міста, щоб долучити свій голос протесту з пролетаріатом капіталістичного світу проти безробіття, за соціальне забезпечення, за оборону Радянського Союзу, на якій шалено підготовляються капіталісти напасти війною і знищити добутки революційного Жовтня.

Пополудні о 2 годили на Маркет Сквер почали сходити тисячі безробітні з усіх сторін міста. Великий зрив безробітних уважив слухав 5 промовців, між якими говорив т. А. Пайка в англійській мові.

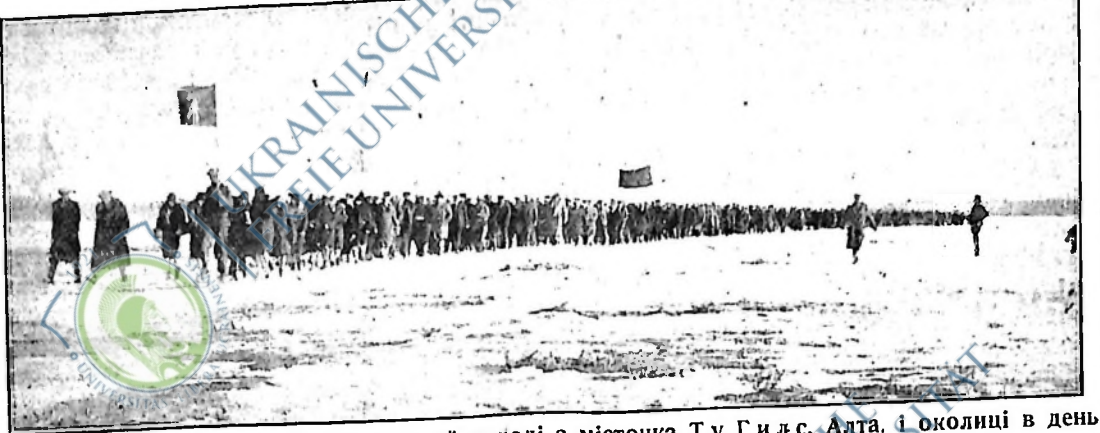
Тов. Милс, делегат на фермерській конвенції, яка відбувається в Саскатуні, говорив про цей страшний виклик капіталістичної системи, яку за всяку ціну пролетаріат міста і бідняцькі фермери мусять усунути, а на місце панського встановити робітничо-фермерський лад.

Промовляв т. Форкін і одні ветеран з минулої війни і тов. Войтшин в українській мові.

Промовці закликали до боротьби з капіталом за палежне соціальне забезпечення, яке належиться трудящим за їхній труд, за людське трактування, і закликали на оборону Радянського Союзу, батьківщини всесвітнього пролетаріату, в якому трудящі будують соціалізм.

По скінченню коротких промов на заклик т. С. Форкіна робітнички, робітничі і дівчорі втрьох рядами по чотирі і рушили в похід з палпсами: "Проч кулаків і капіталізм! За робітничо-фермерський і жовірський уряд! За оборону Радянського Союзу! Праця або гітлом! \$25 на тиждень! Домагаємося

ФАРМЕРСЬКА ДЕМОНСТРАЦІЯ В ТУ ГИЛС, АЛТА.



1,500 фермерів, фермерок й фермерської молоді з місточка Ту Гилс, Алта. і околиці в день 25-го лютого демонстрували свою солідарність з робітництвом цілого світу.

По скінченню промови заряжано колекту. Багато присутніх пробували ставити промовцям питання, але патріоти не дозволяли. Найбільш видаристі бідняцького фермерства і пролетаріату міста в задухотій боротьбі кляс. З сотень трудящих демонстрантів на привіт фермерських делегатів залучали революційні оклики на знак необхідності цієї солідарності пролетаріату і бідняцького фермерства під всяку ціну в тяжкій, нерівній класовій боротьбі за повалення капіталістичної системи, а встановлення диктатури пролетаріату.

Похід звернувся на 3 евно і дійшов до ситі гол і докрутив лього.

Перед енті гол товариші і товаришки, які несли написи, встановили в ряд серед вулиці, щоб "батьки" міста бачили ці домагання з написів голлодних і виснажених безробітних.

Похід обійшов докрути гилса "батьків" міста і звернувся на 23 стр., відтак на евно 6 і на Маркет сквер, де продовжався мітинг далше.

День 25 шотого дав велике піднесення пролетаріатові міста Саскатун і залишився великим доповненням сторінки історії класової боротьби з капіталом.

І. П.

ти. Їм хочеться нової різниці між собою, але хай не агітують нас до війни, бо ми не хочемо проливати свої крові за інтереси панів та їх агентів. Ми війни не хочемо, не хочемо вбивати таких самих членів працуючої кляси, як ми самі. Ми повинні бути всі як один проти війни, а коли вона вибухне, то зробимо з панської війни соціально революцію і тоді будемо відирати від нас всякі панні та панські полатайки.

А де йому місце. Коли запитано промовця кілька в кляс на світі, то він відповів, що аж п'ять: куркулі, кулаки, середняки, батраки і плапаки. Не знати до котрої кляси зачисляє себе Мазуркевич? Мазуркевич напав на нас так багато неблиць, що навіть йому з них було смішно, але він думає, що фермери посвідомі і візьмуть його неблиць за правду.

Бачите, фермери, чого хочуть і що пропагують панські агенти над резолюцією.

В своїй ревізії запропонувавши проти "фермерів і фермерок", де говорилось в резолюції, що вони зійшлися на масовий мітинг. Сказали, що вони як учителі, хотять також протестувати. На це домагання я згодився, щоб долучити слово "й учителі" до слів "фермери й фермерки".

Далше вони ("професори") сказали, що в резолюції згадано тільки працююче населення, а не інтелігенцію, котра також є катована польською шляхтою. На це я погодився, щоб додати *трудова інтелігенція*, але на це панні не пристали.

А найбільше панів вразило останнє речення в резолюції, де говориться: "аж до побіди й повноцінної радянської влади на землях Західної України".

Читали цю резолюцію три рази та "пояснювали" на всі сторони, щоб тільки її не прийняли. І пан Купченко, той Купченко, що перед кількома хвилями до працюючих, звернувся мені резолюцію. Але це на словах, а на ділі показалося щось іншого. Показалося це, що панні "професори" є оборонцями капіталістичної кляси.

Під теперішню тяжку хвилю — кризу, вони не пояснять її причини та не скажуть як її усунути. Вони вештаються зі своїми "щиростями до працюючих" поміж фермерів, щоб їх відтягнути від класової боротьби проти випасувачів і показати своєю вірністю панській клясі.

Н. Давидюк.

ревізію над резолюцією. В своїй ревізії запропонувавши проти "фермерів і фермерок", де говорилось в резолюції, що вони зійшлися на масовий мітинг. Сказали, що вони як учителі, хотять також протестувати. На це домагання я згодився, щоб долучити слово "й учителі" до слів "фермери й фермерки".

Далше вони ("професори") сказали, що в резолюції згадано тільки працююче населення, а не інтелігенцію, котра також є катована польською шляхтою. На це я погодився, щоб додати *трудова інтелігенція*, але на це панні не пристали.

А найбільше панів вразило останнє речення в резолюції, де говориться: "аж до побіди й повноцінної радянської влади на землях Західної України".

Читали цю резолюцію три рази та "пояснювали" на всі сторони, щоб тільки її не прийняли. І пан Купченко, той Купченко, що перед кількома хвилями до працюючих, звернувся мені резолюцію. Але це на словах, а на ділі показалося щось іншого. Показалося це, що панні "професори" є оборонцями капіталістичної кляси.

Під теперішню тяжку хвилю — кризу, вони не пояснять її причини та не скажуть як її усунути. Вони вештаються зі своїми "щиростями до працюючих" поміж фермерів, щоб їх відтягнути від класової боротьби проти випасувачів і показати своєю вірністю панській клясі.

Н. Давидюк.

ПОКАЗАЛИ СВОЄ ПАТРІОТИЧНЕ ОБЛИЧЧЯ

Мирославна, Алта.

Мирославна — це фермерська околиця, заселена українцями.

Для 25 січня заїхали тут учителі Купченко й Григоревич з "відчитами" про більшовизм на Радянській Україні.

Про відчиті цим разом говорити не буду. Я тільки викажу читачам на льояльність цих панів до Польщі. Цю льояльність показали вони наприкінці своїх відчитів, коли мені дозволено було сказати кілька слів про терор польського фашизму над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

"Ми, українські фермери й фермерки, зібрані на масовому мітингу в місто, 25 січня 1931 року в Мирославні, вислухавши доклад про кровавий терор польського фашистського правительства над українським працюючим населенням в Західній Україні. Шість коротенької промови я предлажив резолюцію такого змісту:

ОДНІ КАЖУТЬ СІЯТИ, ДРУГІ НІ.

Фермери західних прерій знаходяться зараз на роздорозжі і не знають, що робити. Одні панські дорадники не кажуть багато сіяти, а інші кажуть не вкорочувати продукції. До цих останніх належить професор Свансон з саскатунського університету і Френк Олівер, бувший міністер в кабінеті Лоріє. Олівер говорив в суботу 7-го березня в канадійським клубі в Оттаві і сказав, що далеко легше зменшити і знищити продукцію, як збудувати її. Тому він є за цим, щоб фермери не вкорочували засівної площі пшениці.

На нашу думку ані одні ані другі дорадники не вируть бідняцьких фермерів з біди, як ці фермери не вируться самі, зорганізувавшись добре в Лігу Фермерської Єдності.

Фармер.

ДАЙТЕ ПІДТРИМКУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ У ШАВНЕСІ, АЛТА.

Щоби примусити компанію прийняти назад чотириох робітників, яких вона викинула з роботи — сто майнерів у Шавнесі вийшли на страйк.

Фармери! Недавно, бо лиш минулого літа зводили боротьбу з вуглевими баронами Алберти мерколські майнери. На заклик Міжнародної Робітничої Допомоги ви щиро відгукнулись і дали мерколським страйкерам належну піддержку.

ЗАРАЗ СТРАЙКУЮТЬ МАЙНЕРИ У ШАВНЕСІ.

Дайте їм підтримку! Їхні родини потребують вашої допомоги. Ми кличемо всіх фермерів і фермерські організації:

- 1. Жертуйте з поодиноким!
- 2. Жертуйте від організації!

Шліть всі фонди телеграфічно до Міжнародної Робітничої Допомоги на адресу: WORKERS' INTERNATIONAL RELIEF, Room 308, 331 Bay Street, Toronto, Ontario

ДОБРОБУТ ФАРМЕРІВ В ПІВНІЧНІЙ МАНІТОБІ

Тюлон, Ман. Читачи "Ф. Ж." я бачу, що фермери пишуть про свій теперішній добробут а з нашої північної околиці мало хто відозветься. Так, як би нам поможеться якнайліпше, але тут діло цілком інакше.

Я хочу навести дещо до нашу манітобську "Каліфорнію", щоб фермери читачі знали, що й нас криза не поминула. Наближається сезон для наших фермерів. Минулими роками наші сніги і дошки прикінці березня вже були в дорозі до роботи й більшість їх діставали роботу. Але пригляньмося теперішньому часові, чи можна вліхати і заробити на життя? Пріходиться пропадаті за голоду тепер. І це не є жарт!

Коли минулого літа проголошено було вибори, то панні зраз розіслали своїх панських підлизників поміж фермерів і вони туманили наші голови великою брехшею. Одні потішали фермерів добробутом, а другі частували їх Адамовими словами. Коли було проголошено, що консерват виїшов, декотрі з фермерів говорили: "Не знайти, що з того вийде", а панські підлизники, котрі шляються поміж нас, говорили: "Та ж це багатирі! Вони вельо мають в своїх руках! Хто нам поможє, як не вони? Вони мають і нам дати".

От і бачимо як вони нам помогли і надавали. Забрали все те, що ми мали, за півдара. Коли ми заледве заробляли на життя кілька літ тому назад, так що ми тепер зробимо, коли ціна на фермерські продукти пішла вдолгину, а на панські продукти вгору? Наприклад, ялийця у нас по 15 ц. дозип і маємо так само по 15 ц. фунт, але прійдеться купити що у сторі, так треба заплатити два

Тепер прійшов такій час, що й наші діти мусять організуватися і ставати до боротьби з тими людожерями, котрі товляються до війни проти таких самих бідних фермерів і робітників, як і ми; але котрі вже визволили себе з-під царського гігету. Ми не повинні дозволити аби наших снів брали на другу таку різню, як у роках 1914—1918. Ми повинні боротися класово, щоб здобути такий самий лад, як у Радянським Союзі.

Фармер.

ЗАЯВА АЛБЕРТІСЬКОГО ПРОВКОМУ ТУРФДІМ

До відома всіх відділів ТУРФДім, симпатизуючих товариств і поодиноких товариств в Алберті й Бритиш Колумбії.

Дорогі Товариші. Чорна реакція наступає на класовий робітничо-фермерський рух по цілій країні, а на заході в Алберті українські фашисти хочуть показати свою "льояльність" прем'єрові Бранілову тим, що організують своїх генстерів, ведуть їх до готелів, підпоюють, а тоді підпитих козаків ведуть на фермерські та робітничі мітинги з наміром розбивати їх, або кіншувати поодиноким товаришам чи організаторів Ліги Фермерської Єдності.

Товариші фермери і робітнички! Ми закликаємо вас звернути пильну увагу на тих виродебітників і фермерам в ніяку полеміку з ними про робітничий мозоліям, а які зараз відплачують вам, тим, що палкою чи каменем розбивають ваші голови. Ми кличемо вас зорганізованого лавою стати і сказати всім хуліганам "геть з наших мітингів, паразити", і тим не допустити до розбивання своїх мітингів.

Ми отримали з деяких фермерських місцевостей листи з запитаннями відносно таких людей, як Васкан і Татко, чи вони мають які звязки з організацією ТУРФДім? Відповідаємо: як Васкан, так і Татко не є членами ні одної з наших організацій, тож не мають ніяких звязків з нашими організаціями. І коли котрий з них шляється поміж фермерами чи робітниками, то знайте, що роблять вони не від наших організацій, але на їхню шкоду. Тому радимо всім чесним робітникам і фермерам в ніяку полеміку з ними про робітничий мозоліям, а які зараз відплачують вам, тим, що палкою чи каменем розбивають ваші голови. Ми кличемо вас зорганізованого лавою стати і сказати всім хуліганам "геть з наших мітингів, паразити", і тим не допустити до розбивання своїх мітингів.

Ми отримали з деяких фермерських місцевостей листи з запитаннями відносно таких людей, як Васкан і Татко, чи вони мають які звязки з організацією ТУРФДім? Відповідаємо: як Васкан, так і Татко не є членами ні одної з наших організацій, тож не мають ніяких звязків з нашими організаціями. І коли котрий з них шляється поміж фермерами чи робітниками, то знайте, що роблять вони не від наших організацій, але на їхню шкоду. Тому радимо всім чесним робітникам і фермерам в ніяку полеміку з ними про робітничий мозоліям, а які зараз відплачують вам, тим, що палкою чи каменем розбивають ваші голови. Ми кличемо вас зорганізованого лавою стати і сказати всім хуліганам "геть з наших мітингів, паразити", і тим не допустити до розбивання своїх мітингів.

З товаришеским привітом, О. Шидловський, Л. Мигович, голова секр.

ЗАСТАНОВІМСЯ, НОМУ ВІДДАЄМО ОБОРОНУ НАШИХ ФАРМЕРСЬКИХ ІНТЕРЕСІВ

Вулінгдон, Алта.

Дорогі Товариші Читачі! Хочу написати про це, як в нас терплять громадські інтереси від панських провідників. Наприклад, шкільна рада робить, що сама хоче із школою та іншим майном. Фермери мусять платити порівну з більшіми податки, як міські бизнесмени. Бизнесменам шкільна рада дає більший опуст, коли платять таксу перед чи до означеного речинню, бо 15%, а фермерам менший. Звісна ж річ, що фермер не завжди має гоівку і не може використати опуст. Таким чином наші панки і панські прислужники дають нагоду елеваторним компаніям, Сіпіарві і собі, а фермер чорт бери!

Однак мабуть так фермерам і треба, бо не вміють постоити за свої інтереси; не хотять зрозуміти, що панні хоч і української масти, но все ж такі вони за панами тигнуті, а не за нами. Фермери замість ставити в раду бідняки, фермерів, послухали агітаторів і вибрали панського прислужника. Він всіми силами старається о-

бороняти лише панські інтереси. Фермери і знати не хоче. Однак фермери на него голосують! Фермери пани вживають тільки як знаряддя для своїх цілей. Чому то фермери не прокинуться із сну та не зобачать, як панські прислужники їх вишкентують? Як на них ідуть? Як посмішкують? Бідняцькі фермери мусять прокинутися і з цього сну, інакше для них ніколи добре не буде.

Ці панні всі разом хотять тримати фермерів в темряві га троюдити нас одного на другому, бо в каламутній воді добре рибку ловити. Однак ми повинні розуміти вже, що дія нас не тільки один вихід, а це є освідомлення при помочі читання своєї преси та організації. Нам належиться краще життя, як це, яке ми маємо, але мусямо за це боротися організаційним дорогою. Гуртом і обєднано, а не одиначем. Одиначем ніхто нас навіть не чує, але громадно ми багато можемо значити. Тож опамітаймося і освідоміньмося, бо в свідомості є велика зброя, і в організації є велика сила!

В. П. Попович.

КАНАДІЙСЬКА ПЕТЛЮРІВЩИНА АГІТУЄ ЗА ВІЙНОЮ

Мусідора, Алта.

Противники організаційного руху між фермерами в цій місцевості бачать добре, що їм не вистачає гурт підпорами. Тому, щоб піднести на дусі своїх прихильників, спровадили вони "мешого" Мазуркевича з Едмонтону і на 9 січня цей український "герой" дав підчит. Відчит його зачався від повелі Стефаніка "Сіпі", а що о тримав кілька оплесків. Ця



Масове віче на площі коло місточка Ту Гилс, Алта. дни 25-го лютого, в якому взяло участь велике число фермерів, фермерок та фермерської молоді.

ЗРОСТАЄ ДОВІРЯ БІДНЯЦЬКИХ ФАРМЕРІВ ДО ЛІГИ ФАРМЕРСЬКОЇ ЄДНОСТІ

Четфілд, Ман.
Хоч відставити бідняцьких фермерів в деяких околицях є досить велика, то немає майже ні одної фермерської організації в західній Канаді. І яка не мала б гаретку фермерів, що зацікавлені будитися з того сну, до якого звикли бідняцькі фермерство різні неуропшені опікуни.

Колп делегат з цієї околиці на фермерську конференцію у Вінніпегу здавав свій звіт і відчитав 8 точок, за які бідняцькі фермери будуть боротися під проводом Ліги Фармерської Єдності, то присутні прийняли його звіт одностайно і до Ліги вписалося 20 фермерів.

Хоч це число не є велике, то на початок увійде. 20 членів можуть легко придбати другий 20, коли поведуть добру агітацію. Ми надіємося, що коли до нас приїде організатор Ліги Фармерської Єдності, який зможе говорити по англійськи, то наше число зросте до 100.

Фішер Бренч будитися.

В околиці Фішер Бренч також зареєсовано Комітет Акції Ліги Фармерської Єдності. Членів в зароз майже повсякчас 20. Товариші з Фішер Бренч запросили до себе делегата з Четфілда, який говорив в них на мітингу на 19 січня. Зацікавленість фермерів новою боевою фермерською організацією було досить велике, бо на мітинг зійшлося понад 60 фермерів. Вони розуміли потребу такої організації як Ліга Фармерської Єдності, тільки один посмієт виступити, що наші фермери не дорожать ще до такої організації. Цей посмієт повипен знати, що до організації Ліги Фармерської Єдності не вписуються тільки наші, але й фермери інших народностей в Канаді. Ніхто не говорить, що українські фермери в Канаді збудують сильну фермерську організацію, але фермери всіх народностей певно її збудують і під її проводом виборять собі краще життя.

БІДНІ ФАРМЕРИ ОБИДУТЬСЯ БЕЗ ПОРАДИ ВЧЕНИХ АДВОКАТІВ ТА УЧИТЕЛІВ

Колонсей, Саск.
У краіні є така патріотична гинь в Канаді не може перенести спокійно почути, бо оце бідні фермери починають скандалити мітинги та організуватися в бою фермерської організації без патріотичного проводу.

В околиці Мічем, яка до цього часу фігурувала як патріотична твердина, відбулося два мітинги Ліги Фармерської Єдності, на яких промови пояснили фермерам ніяку економічну кризу та вказали на її причини. Свідомі фермери зачали застановитися над виходом з свого важкого положення і зацікавилися до Ліги.

Це дуже не сподобалося деяким нашим і давній ритувати ситуацію. Один "пан", що лав таври від автомобілів, як також наш професор скандалити мітинг до Народного Дому в Мічем і запросив адвоката Янду з Саскатуну, щоб говорив фермерам про кризу.

Пан адвокат про "причини" економічної кризи.

Пан адвокат сказав, що причиною економічної кризи є великі доходи європейських держав. Але криза прийде поздовго кінець, бо європейські держави будуть будитися з того сну, до якого звикли бідняцькі фермери "доброго".

Пан адвокат сказав також, що Злучені Держави не годяться на скасування повних законів і тому не знати ще, як відставити європейським державам скасування їх законів, що не підставі європейських держав нам скасування їх законів, немає ні найменшої надії на "добробут", хоч він ним тішить бідних фермерів.

Шість промови делегата приступлено до впису членів. Правда, не всі присутні фермери вписалися в членів Ліги Фармерської Єдності. Деякі ще хитаються, вони хочуть більше часу до надумання, але я можу сказати їм хіба те, що така організація як Ліга Фармерської Єдності повинна була повстати вже 20 років тому назад. Вона є кепенно потрібна для бідняцьких фермерів, якщо вони хочуть виборити собі краще життя, отже застановитися над потребою такої організації нема що, кожний, хоч трохи думаючий фермер бачить її кепенність та її велике значіння для фермерського визволення руху. Тому без довшого вагання треба ставати в ряди Ліги Фармерської Єдності і не слухати тих, які виступають і завжди виступали проти найменшого руху бідняцьких фермерів.

Делегати, відгукніться!

На мітингу у Фішер Бренч вписалося до Ліги 18 фермерів. 6 надія, що це число незадовго зросте, бо члени поведуть широку агітацію в околиці за придбанням нових членів і я певний, що їх праця увінчається успіхом.

На згаданому мітингу присутні фермери зарядили колектив на покриття кошту подорожі делегата, який приїхав до них на мітинг. З колектив вилучило \$2.10. Кошт подорожі вписали тільки \$1.45. Останні центи товариші жертвували на професор "Фармерського Життя". Товариші в Четфілді доложили від себе кілька центів, щоб зробити рівно долара і оце я вписав його до адміністрації нашої газети.

Рівночасно відізнався до інших делегатів на фермерську конференцію у Вінніпегу, щоб вони дали чути про себе на сторінках "Фарм. Життя" та сказали нам про свої успіхи чи невдачі в організуванні Ліги Фармерської Єдності.
Н. Борисевич.

Другою причиною кризи після слів цього адвоката є те, що російські більшовики забірають все збіжжя від селян і кидають його на ринки та тим самим обнижують ціни на канадійську пшеницю. Але коли канадійські фермери виймуться до мішаного господарки, то їх обставини напевно поліпшаться. Треба продукувати своє масло, бо от і зараз Канада спроваджує багато масла з Австралії.

Коли один фермер запитав пана адвоката, як можна братися до мішаного господарки, коли масло зараз платиться по 10 ц. фунт, то пан Янда змінався і не міг дати відповіди. Тоді прийшов йому на поміч той пан, що лав таври і сказав, що масло, яке робить в молочній є досить дороге, але таке масло, яке робить фермерки не надається до нічого, хіба до мащення воза.

Тоді несподівано один фермер і сказав: "Чуйте газдині, ваше масло до воза, бо ви не вмієте його споридити. Так вам говорять наші".

Не слухаймо ворогів фермерського руху.

Коли якийсь фермер запитав пана Янду, чому воно так, що в Британії Коломбій бакаві їзди конгусе копра, а в Саскатуні три дельари, то пан Янда ні що він, що він про місцеві справи не говорить. Було це багато інших питань, на які пан адвокат не міг дати доброї відповіди. Він говорив ще щодо прокатного ринку, що воно стоїть тепер і не робить, але фермерки сказали, що те когось треба по доміти, бо вони не знають, а зроби не.

Говорять фермерам оті наші, що не треба ніякої організації, бо справи заладуються сама собою, як тільки пані скасують повні доходи.

Пан адвокат говорив поперх голосу, але його промова не паргунала для фермерів одного зоманого центра. Нару сьмі, який сказав звичайний фермер т. Гринюк мали багато більше користі, як ціла адвокатська промова.

Не адвокати і не учителі кликають нам на мітинги. Не вони повинні нам причини ввійшової кризи і не вони вкажуть нам шлях до кращого життя.

ВІДУБЛИ ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ МІТІНГ ЛФЕ

Ландонвил, Алта.

Недавно після патріотичної української часописи, що Ліга Фармерської Єдності організується тільки між українцями і деякі бідняцькі фермери цьому повірили та так настрахалися, що навіть боялися дати самі Народного Дому для організатора Ліги, як не було, наприклад, на Гран. Тимчасом наші сусіди неукраїнці мають більше відваги і скликали мітинг до Ландонвила, де в майже самі англійці. Вони виступали тов. Еккелсона, організатора Ліги і завязали на мітингу Комітет Акції. Було присутніх на вічу і кілька канадців українських фермерів.

Всі ми виступали тов. організатора, який говорив отверто, що криза викликана є капіталізмом і системою визиску, що з нією нема ніякого виходу, тільки оспівомляється бідним фермерам та організуватися в Лігу Фармерської Єдності, щоб разом з фабричними робітниками Канади, об'єднаними в Робітничу Лігу Єдності, всі під проводом комуністичної партії, стріляли до усунення панської влади, а створення робітничо-фермерської.

ТИП ЧЕСНОГО ПРАЦІВНИКА УЧИТЕЛЯ

Ренфорлі, Алта.

Старанням нашого учителя т. Храпко відбувся в нашій Фермерській Домі на 20 грудня концерт шкільних дітей. Концерт вивав дуже добре і учитель т. Храпко належить ся щира подяка за той труд, який він положив в приготуванні цього концерту.

Сала була заповнена публікою. Підчас концерту було як чотири перерви. Вчас першої перерви виступив з промовою т. Давидюк. Він говорив про те, що ввійшової кризи та звався присутніх до організації, бо тільки при її допомозі можна поліпшити свої умови.

Тоді Давидюк говорив, що зараз, коли в Канаді елементарні тричати від збіжжя, то сотні тисячі робітників не мають що їсти. Вони не мають праці і влаштовуються демонстрації та домагаються праці або хліба. Буржуазія вписала проти них свою поліцію, яка годує безробітних паляками, арештує і кидає до в'язниць.

Дійсний учитель.

Коло бідняцьких фермерів також країна жуада. Вони на-

НАРІКАННЯМ ОБСТАВИН НЕ ПОЛІПШИМО

Нортен Велей, Алта.

Де не повернешся між фермерами, везді чуєш повно нарікань на шкільні діти. Зійдеться кілька фермерів в стоді, нарікають на те, що їх продукти по ніякому, а в стоді таке все дороге, що не мож його ніяк докупити. Зійдеться в м'яній, нарікають, прийдуть на пошту, також нарікають.

Ново нарікань, повно прокатів, але не багато найдеться тих фермерів, які застановилися і вивели до прищомої своєї дитини. Не багато найкраще фермерів, які читали в робітничо-фермерському пресі, що тільки читали, але йшли тим шляхом, який вони нам вказує. Це значить шиком класової боротьби проти тих, які забра-

ли нашу працю, які змели нас бідняцьких фермерів до жабрачої торби, які довели до того, що наші діти не можуть ходити до школи, бо ми не маємо грошей купити для них відповіди убрания.

І коли ми нарікаємо зараз на капіталізм, ціном правильно висуємо їх за шкільну економічну кризу, то рішуче відармося в груди і принаймось, що ми не капіталісти цьому шкільній, що ми не хочемо організуватися і боротися за краще життя. Не капіталісти цьому шкільній, що ми не хочемо читати своєї робітничо-фермерської пресі. Хоч вони при помозі своїх агентів відмовляють нас від читання своєї пресі, то ми можемо читати її, як тільки хочемо.

Присутній.

І нікого за це не арештували, ані не депортували, ані т. Еккелсона ніхто не забороняє їздити далі і говорити таке саме по других містах. Тимчасом наші патріотично наманені фермери на Гран такі відважні, що на саму чутку, що приїде організатор Ліги, поховалися трусливо в корні і відмовили самі. От маєш собі герої! Завжди в дії, той має більше відваги! І не дивно, що з такими трусами ніхто ніколи не хоче числитися. Рахуються тільки з людьми відважними, які вміють, як треба, лоборотити і битися за свої переконання. Але це не дивота, це самі читачі "Укр. Голосу" та "Кан. Фермера". Ці панськи локайські часописи навчавть своїх читачів бути такими "відважними" і героями". Якраз так, як всі петлюровичі! Відважний там, де нічого нема, або над безборонним селянством, але в бою кожний петлюрович трусує. Наші грацькі патріоти, ще ніде нічого нема, вже гитанами трусують. Такі такі люди не заступують на нічого іншого, тільки на погорду.

Р. Федько.

Українські патріоти в Канаді динять несправедливо на Радянський Союз, вони еднується за чорною реакцією, яка приготувала вілну проти країни робітників і селян. Вони троюють бідних фермерів проти Радянського Союзу, щоб відвернути їх увагу від тих шахрайств та від того рабунку, які діються в країні "демократії". Але бідняцькі фермери не дадуться патріотичні проти Радянського Союзу. Вони будуть боротися проти канадійського "демократичного" рабунку їх праці. До цієї боротьби поведе їх Ліга Фармерської Єдності.

Ми, панове патріоти, війни не хочемо. Коли нам Радянський Союз став кіткою в горлі, то давіться ним, бо він з нас користі не маємо. Ми тільки сієте роздор між фермерами, щоб легше вам було тягнутися з них шкуру.

Чи Радянський Союз тому винен, що в Канаді повно хліба, а люди, себто робітники і навіть ті фермери, які випродкували пшеницю, не мають що їсти? Чи більшовики цьому винні, що канадійський фермер дістає зароз за бунель пшениці 30 ц. а за байндер треба заплатити 300 доларів? Чи більшовики "домнують" на ринки худобу, що вона зараз така тара? Ну, говоріть, ви патріотичні скривлені душі!

Всіх тутешніх фермерів, які це не є членами нашої організації, заклинаю ставати в ряди організованих і спільно боротися за краще життя.
Ляна Райдук.

Старостю в Союзі приказаво управити читальні і кооперативні, що їх розформовано уланіми і поліцією в часі "нацифікації", негайно негайно шикати у шкільних цих установ під загрозою грошових кар і арешта. Оже не тільки поницями громадське майно, але й кажуть нашіражати, щоб затерти сліди свого варварства.

ДІКІ МЕТОДИ ПОЛЬСЬКОГО ФАШИЗМУ

Старостю в Союзі приказаво управити читальні і кооперативні, що їх розформовано уланіми і поліцією в часі "нацифікації", негайно негайно шикати у шкільних цих установ під загрозою грошових кар і арешта. Оже не тільки поницями громадське майно, але й кажуть нашіражати, щоб затерти сліди свого варварства.

Свищуть старої байки.

Я говорив недавно з одним патріотом, який претендує на дуже мудрого чоловіка. Запитав його, чи є надія на те, щоб пшениця пішла вгору, а він мені відповів, що тільки тоді ціна на пшениці підскачить, коли черг забере вже раз Радянський Союз, бо він виповнить багато пшениці за границю і цим способом збиває ціни на канадійській пшениці. Тобовязково треба зипити Радянський Союз і завести в нього "демократичний" люд, такий як ми маємо в Канаді. Тоді все буде добре.

Цю байку про радянський "домні" вже навіть воробці цитують по фармах і не дуже багато в таких фермерів, щоб в них повірили. Коли-ж канадійська "демократія" певниувата в тому, що фермерські продукти такі такі, то хто вишуватий за те, що фабричні товари такі дорогі? Може також Радянський Союз? Ні, панове патріоти. Цему винна така ваша канадійська "демократія", бо вона дозволяє всяким паразитам забирати нашу працю задармо, а за фабричні товари здирати з бідних фермерів останню шкуру. Ви не хочете пояснити фермерам, що фабричні товари тому такі дорогі, що пані ніяк не хочуть арешти власні ці кризи своїх великих зисків. Ви не хочете сказати бідним фермерам, правди, що капіталістичний уряд, це уряд банкірів і фабрикантів. Ви не хочете сказати їм, що члени канадійського уряду є мерзотними банкіри та фабричні і що уряд не робить нічого в тій справі, щоб припинити визиск бідних фермерів, бо тоді члени уряду не дістануть дивидендів від своїх нерів в банках, фабриках, майнах, компаніях різничих знарядів і т. ін.

Дайте відповідь.

Українські патріоти в Канаді динять несправедливо на Радянський Союз, вони еднується за чорною реакцією, яка приготувала вілну проти країни робітників і селян. Вони троюють бідних фермерів проти Радянського Союзу, щоб відвернути їх увагу від тих шахрайств та від того рабунку, які діються в країні "демократії". Але бідняцькі фермери не дадуться патріотичні проти Радянського Союзу. Вони будуть боротися проти канадійського "демократичного" рабунку їх праці. До цієї боротьби поведе їх Ліга Фармерської Єдності.

Ми, панове патріоти, війни не хочемо. Коли нам Радянський Союз став кіткою в горлі, то давіться ним, бо він з нас користі не маємо. Ми тільки сієте роздор між фермерами, щоб легше вам було тягнутися з них шкуру.

Чи Радянський Союз тому винен, що в Канаді повно хліба, а люди, себто робітники і навіть ті фермери, які випродкували пшеницю, не мають що їсти? Чи більшовики цьому винні, що канадійський фермер дістає зароз за бунель пшениці 30 ц. а за байндер треба заплатити 300 доларів? Чи більшовики "домнують" на ринки худобу, що вона зараз така тара? Ну, говоріть, ви патріотичні скривлені душі!

Всіх тутешніх фермерів, які це не є членами нашої організації, заклинаю ставати в ряди організованих і спільно боротися за краще життя.
Ляна Райдук.

ДІКІ МЕТОДИ ПОЛЬСЬКОГО ФАШИЗМУ

Старостю в Союзі приказаво управити читальні і кооперативні, що їх розформовано уланіми і поліцією в часі "нацифікації", негайно негайно шикати у шкільних цих установ під загрозою грошових кар і арешта. Оже не тільки поницями громадське майно, але й кажуть нашіражати, щоб затерти сліди свого варварства.

- ## БОРІТЬСЯ ЗА СЛІДУЮЧІ ДОМАГАННЯ!
1. Заборона викидань з фермів за незаплатення моргеджевих довгів, ренту або залеглого податку.
 2. Організований опір проти форсложорс і викидань.
 3. Бойкотування продажі фермів за податки і всі інші довги.
 4. Скасування всіх довгів та залеглих податків.
 5. Цілковита контроля грейдунання всіх фермерських продуктів в руках фермерів.
 6. Встановлення не менше як \$1,000 чистого річного доходу, який має бути загарантований державою. Гроші на це взяти через оподаткування доходів банкірів, моргеджевих та залізничних компаній і всяких інших фінансових корпорацій.
 7. Забезпечення для всіх бідних фермерів безплатних лікарств та лікарської опіки. Державне утримування шкіл, включаючи інститути вищого і технічного навчання.
 8. Безплатна державна соціальна асекурація від слабости, старости та всякої іншої непрацездатности.

ПРИХОДІТЬ МАСОВО НА ФАРМЕРСЬКІ МІТІНГИ!

Господарська криза в Канаді поставила тисячі бідних фермерів над безодню пропасти, кинула їх в обійми нечужаних злиднів, відбрала їм всяку спромогу жити життям людини.

Ця криза з кожним днем поглиблюється і нема найменшої надії на те, що вона скоро скінчиться. Обставини вказують на те, що вона буде продовжатися так довго, доки бідні фермери та індустріальні робітники, ці дві жертви нинішньої капіталістичної кризи, не придуть до спільного порозуміння та не повалять капіталістичної системи визиску.

Щоб відвернути увагу бідних фермерів від дійсних причин цієї найбільшої в історії Канади кризи, буржуазія при помозі своєї преси та своїх агентів звалоє вину за нинішню кризу на Радянський Союз.

Щоб правдиво висвітлити бідним фермерам причини нинішньої кризи, Провком Алберти в порозумінню з ЦВК ТУРФДім у Вінніпегу вислає на об'їзду по деяких фермерських околицях в Алберті трох організаторів: т.т. І. КЛИБАНОВСЬКОГО, КИФОРУКА й ДОСКОЧА. Запам'ятайте собі добре місце і час мітингу у вашій околиці, приходіть на нього та доложіть старань, щоб мітинг був дійсно масовим, щоб всі фермери вашої околиці були на ньому присутні.

Тов. Клибановський відвідає слідуючі місцевості:

- МУСІДОРА, Алта.—в суботу, 14-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- ЛАНЮК, Алта.—в неділю, 15-го березня, в годині 2-їїї пополудні, в Укр. Фарм. Домі.
- ПЛЕЙН ЛЕЙК, Алта.—в понеділок, 16-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Укр. Фарм. Домі.
- КИВ, Алта.—у вівторок, 17-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Укр. Фарм. Домі.
- РЕНФОРЛІ, Алта.—в середу, 18-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Укр. Фарм. Домі.
- БУЧАЧ, Алта.—в четвер, 19-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Укр. Фермерськїм Домі.
- МОНДЕЙР, Алта.—в суботу, 21-го березня, в годині 8-їїї вечером, в Українськїм Фермерськїм Домі.

Поніше подаємо місцевості, які відвідає тов. П. Кифорук. Про місце мітингів довідається з місцевих оголошень.

- НОРТ БЕНК, Алта.—в суботу, 14 березня, в год. 7 вечером.
- ПАКАН, Алта.—в неділю, 15 березня, в годині 2 пополудні.
- СМОКИ ЛЕЙК, Алта.—в неділю, 15 березня, в год. 7 вечером.
- НОРТ СМОКИ ЛЕЙК, Алта.—в понеділок, 16-го березня, в годині 7-їїї вечером.
- НОРТ КОЦМАН, Алта.—у вівторок, 17 березня, в год. 7 веч.
- ЕДВАНД, Алта.—в середу, 18 березня, в год. 7-їїї вечером.
- БЕЛС, Алта.—в четвер, 19 березня, в годині 7-їїї вечером.
- ДАВНІНГ, Алта.—в п'ятницю, 20 березня, в год. 7 вечером.
- СТРИЙ, Алта.—в суботу, 21 березня, в год. 7-їїї вечером.
- СПЕДЕН, Алта.—в неділю, 22 березня, в год. 2 пополудні.
- РАЙФ-ГЛЕНДОН, Алта.—у вівторок, 24 березня, в годині 7-їїї вечером.
- ЛЕЙК ЕЛІЗА, Алта.—в середу, 25 березня, в год. 7 вечером.
- ЛЕЙК БЕЛВІО, Алта.—в четвер, 26 березня, в год. 7 веч.
- СЕЙНТ ПОЛ, Алта.—в п'ятницю, 27 березня, в год. 7 веч.
- ОПАД, Алта.—в суботу, 28 березня, в годині 7. вечером.
- ТОРГІЛД, Алта.—в неділю, 29 березня, в год. 2 пополудні.
- ВОХ, Алта.—у вівторок, 31 березня, в год. 7. вечером.

ТОВ. ДОСКОЧА ВІДВІДАЄ СЛІДУЮЧІ МІСЦЕВОСТІ:

- ЕНДРЮ, Алта.—в п'ятницю, 13 березня, в Ендрю Гол.
- ПАКАН-ГАГВЕГІ, Алта.—в суботу, 14 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- КАГВІН, Алта.—в неділю, 15 березня, в Укр. Нар. Домі.
- КЕДРОН, Алта.—в понеділок, 16 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- ВІЛНІНГДОН, Алта.—у вівторок, 17 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- ГЕПРН ГІЛ, Алта.—в середу, 18 березня.
- КЕПЕНД, Алта.—в четвер, 19 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- ТУ ГІЛС, Алта.—в п'ятницю, 20 березня.
- БОВАЛОН, Алта.—в суботу, 21 березня.
- МІРНАМ, Алта.—в неділю, 22 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- СЛАВА, Алта.—в понеділок і у вівторок, 23 і 24 березня, в Українськїм Фермерськїм Домі.
- ПЕТФАГІНДЕР, Алта.—в середу, 25 березня, в Українськїм Народнім Домі.
- ДЕРВЕНТ, Алта.—в четвер, 26 березня.
- НОРТЕН ВЕЛЕЙ, Алта.—в п'ятницю, 27 березня.
- ГРАЦ, Алта.—в суботу, 28 березня.
- ПРИМУЛА, Алта.—в неділю, 29 березня, в Укр. Нар. Домі.

За Провісціональній Комітет:
О. ШИДЛОВСЬКИЙ, голова.

ПАН ПОСОЛ ПРОБУЄ ВИКРУЧУВАТИСЯ СІНОМ

Арборг, Ман.
Вже повних чотирьох років фармери цієї околиці борються проти муніципалу. Боряться тому, що податки з кожним роком зростають і нема їх чим платити.

Другий фармер сказав панові послові, що його рада брати не має де роздобути того цента. Фармери, які замешкують полудневу і північну частку цього муніципалу, всілякі якимось від цього відлучилися.

Бачили очі, що купували.

Тоді пан посол сказав, що фармери добре бачили землю, коли на ній посидювалися. Як вони бачили, що земля не надарється під управу збижжя, то не треба було на ній осідати.

Посол викручується.

Злагодили ці фармери петицію і дали її своєму послові, щоб предложив її урядові. Пан посол тримав петицію якийсь час, а описав її виставити фармерам назад і сказав, що не може нічого зробити, бо дістав петицію записано і не міг предложити її на сесії парламенту.

В організації наша сила.

Пан посол самий вразився, що ми не візьмо кооперувати і тому будемо. Наше місце в сільській, бовній фармерській організації.

Говорив пан посол, що податки, це не одинокі питання, яке доляється фармерам. Фармери мусять братися до мішано-го господарства, платити добру худобу.

Терпіння — каже посол.

Вкінці зачав доказувати нам, що і уряд Брекена терпить кризу. За останній рік цей уряд надав близько 5 мільйонів доларів довшу і процентів від довшу. Чимши гринами уряд сплачує проценти капіталістичним банкам, цього пан посол не сказав.

МІЧЕМСЬКІ ПАТРИОТИ ПРОТИ ФАРМЕРІВ

Птерсон, Саск.
Наше кількох з цієї місцевості мали нагоду бути на мітингу Ліги Фармерської Єдності, який відбувся в мічемській мисській селі на 10-го і в якому промовляв по українській мові.

Патріотичні лідери не мали відваги ставити промовним питанням. Вони підмовили двох "патріотів" в полтавських штатах, щоб вони ставили питання. І ці двоє "патріотів" неясно було, на що піде той доллар, який кожний член Ліги Фармерської Єдності має заплатити до центрального офісу.

Відповіли, ніяким простям. Цей доллар піде на те, щоб наша організація могла діяти без патріотичних між бідних фармерів, а що патріотичні комітати не хочуть, вони не будуть платити патріотичні гроші, це пані організатори не можуть жити безким духом, але мусять жити так як ми, але без патріотичних інших емер

гельник, що організація видає деякі оголошення та відозви, на те, панове незасудні патріоти, треба отого долара. А забезпечення, яке цей доллар дає кожному бідному фармереві, що стане членом Фармерської Ліги, в також просте і деше.

Не забезпечили тисячі доларів.

Оціх несвідомих патріотів, які так дуже бажать знати, де піти той доллар, який бідні фармери платять до центрального офісу Ліги Фармерської Єдності, я хочу запитати, де пішли ті тисячі доларів, які зібрані в Канаді паном Назарук та Боберкевичем? Яке забезпечення дали вони, вам мічемські патріоти, не на того бідного долара, але на ті сотки доларів, які ви їм зложили, як "пошичку" на "Національну Оборону"?

Нагадайте собі Петлюру, що запродав українське працуюче населення Західної України, а за який він і інші плачече. Прокляти українських селян і робітників від Польщі, що виникнуть кості Петлюри з гробу. Бо це він, він ідіал, кинув цих селян і робітників в

БІДНІ ФАРМЕРИ ЗАЧИНАЮТЬ ЧЕРВОНИТИ

Прудгом, Саск.

В нашій околиці живе та хліб жує секційний фарман, який дуже любить ходити по ясельнях та грати між фармерами ролу великого пана. І оце в "К.У." з дня 28 січня інше він про "відсутки весільної забави", на якій він мав "честь" бути присутнім та пробував показати свою фарманську мудрість, тільки клопів в тому, що тутешні фармери давно вже перестали вірити та поважати всяких агентів і не звертають на них найменшої уваги та ніяк не хочуть екидати перед ними капелюхів.

Цей пан з-під простого селянського стріхи б'ється дуже червоною кров'ю. Вони разить його очі, не показують її йому, бо він готов ератити контролю над собою і, осліпнути.

Зачинаємо червоніти.

Так, показували, але від чого? Від надмірної праці та від тих страшних злиднів, які тиєсячі бідних фармерів в Канаді зараз переживають наслідком капіталістичної кризи, наслідком рабунку їх праці, якого доцускають всякі паразити, навіть ті, для яких згаданий фарман працює.

Так, червона краска для бідних фармерів в найдорожча, бо вона є символом тої крові, яку вони проливали і зараз проливають тільки дитячої, щоб на нам дати вигідне життя, а селянка терпіння вічні злидні. Велика інша краска, хоч би навіть є сільво-жовта, це краска, при поможі якої всякі пани та панські судги обдурять працуючий народ, крадуть його працю та приготують його до братовбивчої війни.

Червоном шляхом до перемоги.

Нині цей фарман, що він "честю і правдою" попан в червоному шкелі. Це вже ніяк не помагає стьєти з фактами, або, як ми фармери звикли говорити, в великою невпевненію зі сторони цього фармана. Все знають, що цей фарман працює на користь панів. Він дуже любить всі свої заводи і немає для нього ніякої

польське ярмо, віддав їх на звірське катування польської фашистської дичі. За таку "патріотичну" роботу мільйони українського працуючого населення на Західній Україні "благоденствують" пам'ять Петлюри.

Чому патріотична преса проти ЛФЄ.

На отім мітингу питається патріоти, чому то Лігу Фармерської Єдності не підтримують ніякі часописи тільки "Ф.Ж." "Укр. Роб. Вісти". Відповідь, панове, проста. Ці часописи боряться за інтереси робітників і бідних фармерів, а патріотичні ретельники запродалися панській класі і тому завжди виступають проти робітничо-фармерських організацій, щоб робітники і бідні фармери не освідомилися і не пагнули на оті вітри всієї пані та панської міхонії.

Свідомі фармери, бідні фармери околиці Мічем, не повинні слухати цих патріотів, панів і всяких прищипок, але горнучись до бовної фармерської організації і боритися проти капіталістичного вислеку за краєць життя для себе і для своїх дітей. Не слухайте тих панських полтавців, які лагають заради таери від автомобілів, але ставайте в ряди організованого фармерства і гоніть від себе тих, які кажуть вам, що можна златити капіталістичну систему. Панської системи вислеку златити не вдається, її треба зніщити, а тоді не буде більше криві.

Організованим

БІДНІ ФАРМЕРИ ЗАЧИНАЮТЬ ЧЕРВОНИТИ

Прудгом, Саск.

ріжницю чи ці забави в "червонолі" чи такі "рідної" сільво-жовтої краски.

Він самий признає, що весільні гості не зішлись на те, щоб піти, але замість забавлятися, вони говорили про свої обставини. Це власне в відраді самий вінщє, що фармери, зйшовшише на весільну забаву, не мають на душі тільки п'янтки, так як це було попереднім часом, але навіть весільні використують для обговорення шийної капіталістичної кризи та дискутують над тим, як би з неї вийти.

На згаданих весіллях були не тільки самі "червонолі", але навіть побожні люди, католики, однак і вони думають трохи ширше, як пан фарман. Ці фармери католики дивляться на світ далеко ширшим очима, як згаданий фарман, який думає, що він о ціле небо стоїть винце від фармерів. Вони пізнали вже, що капіталістичний вислек однаково придивив "червонолі" і тих, які не почервонолі, але певно незадовго почервонолі, будуть прищипені почервонолі, бо тільки червоною дорогою, дорогою соціальної революції побудується працуюча клася капіталістичного вислеку, рабунку паразитам своєї праці. Від цього почервонолі не врятує вислеку фармерську класю ні пан фарман, ні його хлібодачці.

Яка "смирненша" людина!

Нині цей фарман, що йому і не сниться гордитися, однак це його твердженням також є можливі погоджені з фактами.

Та ж гордість цього пана є знана всім фармерам цієї околиці. Про його зарозумілу гордість, навіть ворожі двірники. Тутешні фармери, це не імігранти, які кілька днів тому приїхали зі старого краю і нічого про фарманів не знають. Багато з цих працуючих на залізних дорогах і бачили різних фарманів, але такої гордої пінці дуже тяжко є читувати. Є багато фарманів, які уважають себе за значущий робітничий комітат, на яких комітаті належала певні обов'язки і за це їм платили ці центи більше. Вони не папопасте, в свідомими членами робітничого класу, вони попанували своїх хлібодачці і боряться проти них, як проти горятих

паразитів, що тягне жили з робітників і бідних фармерів. Не так думає цей фарман. Він не уважає себе за звичайного компанійного робітника. Йому уявляється, що він стоїть о ціле небо винце від звичайного робітника або бідного фармера, він не звичайний робітник, але шеронець "націоналіст", або, як деякі фармери говорять, зять її.

Не зламав бога за ноги.

Говорить цей фарман в своєму дописові, що весільний гість парикає на біду в Канаді. Значить, на думку цього фармана в Канаді все гаразд. Це з гаразду сотки тисяч робітників в Канаді бродять вулицями великих міст і малих містечок та вигоняються хліба або праці. Це з гаразду вони зводять бої з панською поліцією, це з гаразду в Саскатуні на виставовій площі сотні безробітних робітників жпляються мильною ауно-поудою. Це з гаразду тисячі бідних фармерів не мають за що купити нафти і мусять в почі світити очима. Треба бути дійсно сліпим, дійсно засліпленим сільво-жовтою краскою, щоб не бачити тих злиднів, які зараз переживають в Канаді сотні тисяч робітників і бідних фармерів. Я є певний того, що приїде час і то незадовго, що і цей фарман переконається про "милосердність" панів. Вищується його як помаранч, прищипуть старші літа і він опиниться там, де зараз паходять ті тисячі робітників — в рядах злидарів, жертих капіталістичного вислеку.

Говорить фарман в своїй дописові, що він не бажав би бачити своїх односельчан без роботи. О, яка "щирість", яка "любов" до своїх краєвців! Однак ми знаємо, що факти говорять щось противного. Його відношення до "несільного гостя" є звісно кожному і говорять нам про оту його "щирість" цілком що іншого.

Таких "добродіїв" повно.

Ще одна незаслужена хвалба, а це та петиція, яку він збирав, щоб випустити з тюрми його односельчана. Хоту сказати, що ніхто йому не припручив, ніхто його не просив збирати цю петицію, і колесь люди довідаються, бо вже тепер деякі знають, як справа мається з тою петицією. Колесь і той односельчанин довідається, як то деякі "щирі" люди піби то ритуали його в нещастю.

Деякі люди уважають собі за честь прийти на весілля, добре напиться, але як приїде той час, коли то по паншму значно треба "перещипати", то їх в хаті і ці свічки не найдеш. Значить, вони прийшли тільки для того, щоб напиться як вуж і те все. Коли хтось уважає це за велику честь, то його честь дійсно паходиться в п'ятак.

Деякі люди уважають це за велику добродійність позичити фармереві грошей на "закупно пасіння і взяти в нього добрий процент. Таке добродійство роблять і банки. Під покриткою добродійства ріжкі лихварі зичуть фармерам гроші, а коли ці не можуть віддати, то з великою "любовю" до свого близького винкдають його опісля з фарми. Хай нас від таких "добродіїв" хоронить якого бланкетна краска побічника Петлюри!

Фарман.

ЯК ВИГЛЯДАЮТЬ БЕНЕТОВІ РИЖКІ.

Велика Бригантия ухвалила закон про перевіз кораблями живого скота. Закон вимагає огороження сировим деревом худобничих мітків на кораблі і т. н. Це є досить коштува річ і спричинить утруднення вислати живу худобу з Канади до Британії. Закон рішуче забороняє. Це є відплата британського уряду за етановсько консервативного канадського уряду, який надавав високе мито на товари з Канади, в тім і з Бригантия

ЛІБЕРАЛЬНИЙ АГЕНТ ВІДВАЖНИЙ ЗЗА ПЛОТА

Пітерсон, Саск.

Мені вдалося привидати одного нового передплатника для "Фармерського Життя" і оце я вислала вам його передплату в сумі \$2., як також відновляю свою передплату, що робить разом \$4. По отриманню грошевої передплатки до адреси, яку залучаю.

При цій нагоді хочу написати дещо про те, як то ріжкі панські агенти виступають проти Ліги Фармерської Єдності, що чимраз більше завойовує собі довіру бідняцьких фармерів, яких де цього часу водили маніацими ріжкі так звані фармерські організації, що паходили під контролею старих панських політичних партій.

Довідався я, що на 31 січня в Укр. Фармерській Домі в Прудгом буде промовляти на мітингу організатор ТУРФДім т. Войтшин. Хоч мені до Прудгом дещо далеко, то я поетапови бути на згаданому мітингу.

Підучи на цій мітингу я довідався по дорозі, що на ньому не буде нічого, бо в ній околиці живе ліберальний політик, який розуміється на політиці якраз так за добре, як заць на географії. Та однак, щоб доказати свою обачу вірність тим, які тягнуть з фармера останні жилки, забрають його піт і кров задарма, ця людина, коли так можна його назвати, пішла по хатах і агітувала, щоб фармери не йшли на цю мітингу, бо хто піде, той буде депртоватий до старого краю.

Один фармер оповідав мені, що ця панська латка так говорила до нього: "Ісїте кавалок хліба тут в Канаді і добре вам, то сидіть вдома, пощо нам туди йти, щоб опієля вас депртовали?"

Колі я прийшов на мітингу, то застав помію сядо людей. Показалося, що фармери вже діросли з того, щоб їх водили за нос ліберальні міхонії. Та здивувало мене немало, коли між присутними фармерами побачив я ліберального агента, який інших страши депортацією, а самий не боявся її і прийшов на мітингу. В нього було на пляні кинити на мітингу, але не туди попан.

Поставив він промовити двоє питань відносно Ліги Фармерської Єдності і дістав таку відповідь, що мусяв замовчати. Не то ще замовчав, але при-

БІДНІ ФАРМЕРИ САСКЕЧЕВАНУ! БУДУЙТЕ ЛІГУ ФАРМЕРСЬКОЇ ЄДНОСТІ!

Оцим подається до відома бідних фармерів Саскечевану, що Центральний Виконавчий Комітет Ліги Фармерської Єдності вислає на організаційну обідку т.т. І. Е. Проданчука і А. Войтшина. Ці товариші відвідають нинче подані місцевості і розкажуть вам про причини ваших злиднів наслідком економічної кризи та про вихід з них.

Економічна криза не тільки в Канаді, але в цілім капіталістичнім світі з кожним днем загострюється. Ваші обставини стануть ще прикріші, капіталістичний вислек досгне ще більших розмірів, якщо бідні фармери Канади не будуть боритися проти нього організованою силою. А боритися можна тільки під проводом бовної організації бідних фармерів, якою є Ліга Фармерської Єдності.

Об'єднані в Лігу Фармерської Єдності бідні фармери в Канаді в порозумінню з своїми товаришами по праці, індустріальними робітниками, поведуть перту боротьбу проти класи вислекувачів і виборять собі право на життя, усунуть капіталістів від влади і встановлять свою власну робітничо-фармерську владу, яка збудує для працуючої класи нове життя і поведе її до соціалізму.

Говоріть про ці мітинги своїм знайомим і сусідам і зробіть їх дійсно масовими. Організатори будуть промовляти на українській і англійській мовах.

Тому що мітинги будуть відбуватися головню по школах, неможливо є означити їх точного часу. Про це довідається на місцях. Ниниче подаємо ті місцевості і ті школи, в яких ці мітинги будуть відбуватися:

- СТОРНОВАЙ, Саск.— в суботу, 14 березня, в год. 2 попол.
ВРОКСТОН, Саск.— в неділю, 15 березня, в год. 2 попол.
ЛІБЕРАЛІ школа.— в понеділок, 16 березня.
ЯРЕМА школа.— у вівторок, 17 березня.
ВЕРБОСКА школа.— в середу, 18 березня.
КАЛДЕР, Саск.— в четвер, 19 березня.

Приготовляються дальші мітинги Ліги Фармерської Єдності, які будуть незадовго оголошені в сторінках "Фармерського Життя". Слідять за ними і приходіть на них чисельно. Будуйте бовну організацію бідних фармерів — Лігу Фармерської Єдності!

тиснений признав, що годиться з цюю організацією, тільки що він не може до неї записатися, бо треба платити долара, отже він боїться, щоб його долар не пропан, бо зараз за нього досить тяжко. Це не ті часи, коли то в Саскечевані благоденствували "славні" ліберали і можна було деколи обдурити мітків.

В три дні опієля цієї ліберальний "діяч" хвалився своїм прихильникам, що до Прудгом приїхали більшовицькі агітатори, щоб використати фармерів, але це їм не вдалося, бо він був на мітингу і як поставив промовити одне питання, то той пік не міг йому на нього відповісти. Значить, обернув пан "політик" kota хвостом і думає, що це йому вдається. Та-ж певна сая фармерів посьвідчить, що цей ліберальний агент відповів, що годиться з Лігою Фармерської Єдності, але аж тоді, коли промовець загнав його в кут з його питаннями. Цією того ясьє ніколи було до сяду агента сидіти в сяді і він цєз, як камфора.

Цему агентові ходить про те, щоб фармери не організувалися, бо це не на руку панам та панським прищипкам. Цей агент хоче, щоб фармери були вірними лібералами і при елідуючих виборах в Саскечевані голосували на старих "добрих" лібералів, бо тоді він знов облизне від них кістку.

Як цей "вірний ліберал" виглядував робітників при будові дороги, про це знає кожний тутешній фармер. Куди зникли на всі боки гарні заїття, іздив собі автомобілем, забавлявся а панам, хоч заразом і трясся перед ними, щоб не втратити їх ласки, а зараз те все шпунуєся. Взвй корт лібералів, а разом з ними пропали добрі часи для цего агента. Тому він, фармер, виступає проти Ліги Фармерської Єдності, бо вона вапнає вас до боротьби не тільки проти панів, але і проти панських міхоніїв.

Не слухайте тих, які звядки вашій несьвідомості жили з вас в той спосіб, що казали вам голосувати на лібералів. Ви їх слухали, але по виборах ліберали не хотіли навіть глянути на вас, кинули собі з вас, зате агенти за васі голоси робити собі легке життя. Такого життя вони і зараз бажать. Тому для них Ліга Фармерської Єдності є страшною. Для вас вона є одним з виходом з шийного тяжкого положення.

Пітерсон.

Пітерсон.

